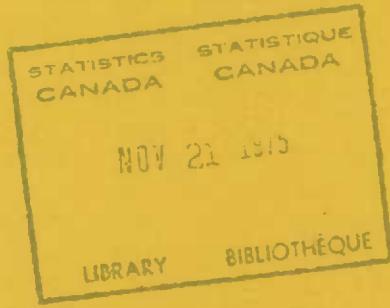


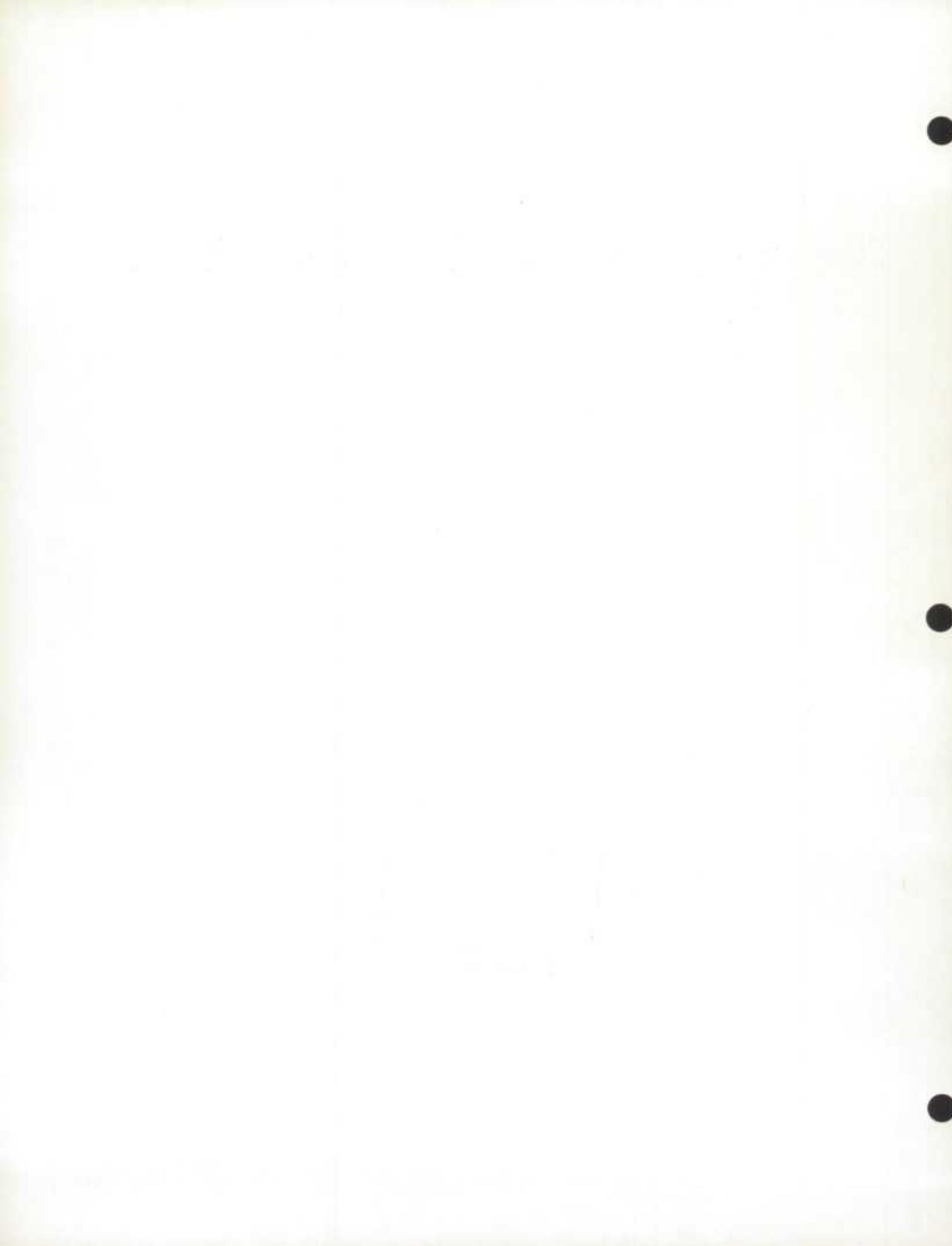
DOES NOT CIRCULATE
NE PAS PRÊTER

The dairy review La revue laitière

SEPTEMBER 1975

SEPTEMBRE 1975





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA
Agriculture Division — Division de l'agriculture
Livestock and Animal Products Section — Section du bétail et des produits d'origine animale

THE DAIRY REVIEW

LA REVUE LAITIÈRE

SEPTEMBER - 1975 - SEPTEMBRE

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

November - 1975 - Novembre
5-3103-504

Price—Prix: 40 cents
\$4.00 a year—par année

Vol. 36—No. 9

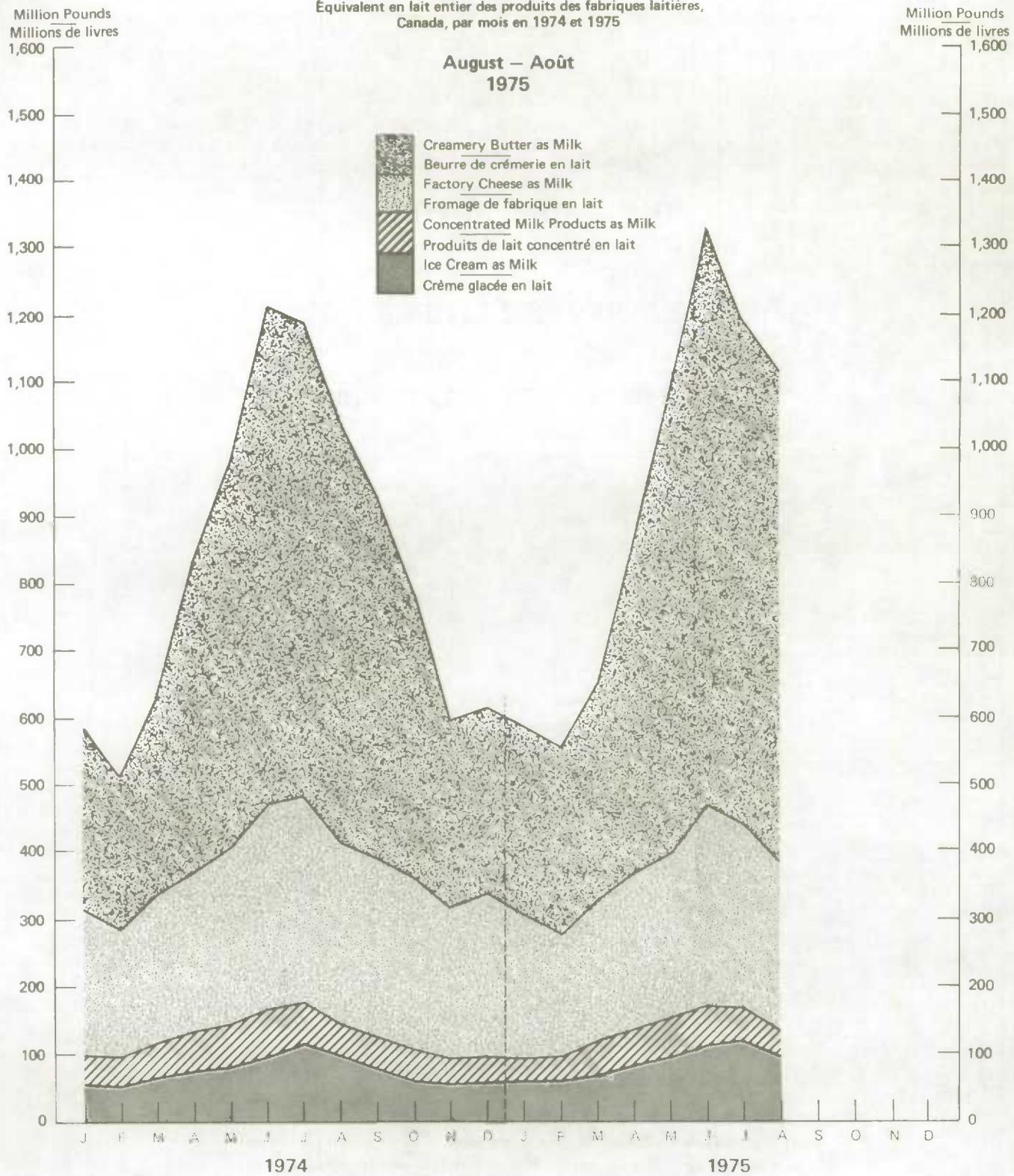
Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

The Dairy Review — La revue laitière

Whole Milk Equivalent of Dairy Factory Products,
Canada, by Months, 1974 and 1975

Équivalent en lait entier des produits des fabriques laitières,
Canada, par mois en 1974 et 1975



PRELIMINARY INDICATIONS OF THE
DAIRY SITUATION

SITUATION PRÉLIMINAIRE DE
L'INDUSTRIE LAITIÈRE

SEPTEMBER - 1975 - SEPTEMBRE

The preliminary estimate of milk produced in September is 1,579,000,000 pounds, which is 7.3% above production in the corresponding month last year. This would make the total estimate of production during the first nine months of the year 13,380,000,000 pounds or 3.2% above production in the January-September period a year ago.

Slightly over 66% of the milk produced in September or 1,045,000,000 pounds, was used for dairy factory products. This is 12.6% above factory utilization in September, 1974. Creamery butter production during the month accounted for 668,000,000 pounds of milk, 24.1% more than in September a year ago, while milk used in the manufacture of factory cheese, concentrated whole milk products and ice cream mix declined 0.4, 10.1 and 9.7% respectively. During the January-September period, 6.4% more milk was utilized for dairy factory products than in the corresponding period a year ago.

Selon les estimations préliminaires, la production de lait en septembre a atteint 1,579,000,000 livres, soit 7.3 % de plus qu'en septembre 1974. Ce chiffre, ajouté à celui des huit premiers mois de 1975, donne comme estimation totale de la production, 13,380,000,000 livres, soit 3.2 % de plus que pour la période janvier-septembre 1974.

Un peu plus de 66 % du lait produit en septembre 1975 (1,045,000,000 livres) a été transformé en produits laitiers de fabrique; ce chiffre est de 12.6 % supérieur à celui de septembre 1974. La production de beurre de fabrique a nécessité quelque 668,000,000 livres de lait, soit 24.1 % de plus qu'en septembre 1974; la quantité de lait utilisée dans la fabrication du fromage de fabrique et des produits de lait entier concentré à toutefois diminué de 0.4 et 10.1 % respectivement. On a utilisé cependant environ 9.7 % de moins de lait dans la fabrication de crème glacée qu'au mois de septembre 1974. Au cours de la période janvier-septembre, on a enregistré une hausse de 6.4 % de la quantité de lait utilisée par les fabriques laitières par rapport à la période correspondante de 1974.

TABLE 1. Preliminary Estimates of Milk Equivalent of Dairy Factory Products,
September and January-September 1974 and 1975

TABLEAU 1. Estimations provisoires de l'équivalent de lait entier des produits des fabriques laitières,
septembre et janvier-septembre 1974 et 1975

Product — Produit	September - Septembre			January-September - Janvier-septembre		
	1974	1975	Percentage change — Pourcentage comparatif	1974	1975	Percentage change — Pourcentage comparatif
	lb. - '000 - liv.	lb. - '000 - liv.	%	lb. - '000 - liv.	lb. - '000 - liv.	%
Creamery butter - Beurre de crème	538,410	668,281	+ 24.1	4,453,418	5,098,018(1)	+ 14.5
Factory cheese - Fromage de fabrique	267,584	266,522	- 0.4	2,264,036	2,152,270	- 4.9
Concentrated whole milk products - Pro- ducts de lait entier concentré	44,284	39,804	- 10.1	474,762	425,173	- 10.4
Ice cream mix - Mélange pour crème glacée	78,162	70,603	- 9.7	729,081	754,775	+ 3.5
Total	928,440	1,045,210	+ 12.6	7,921,297	8,430,236(1)	+ 6.4

(1) Data for 1975 includes an upward adjustment of 34,117,000 pounds of milk utilized for creamery butter in August. — Comprend une augmentation de 34,117,000 livres de lait utilisées pour la fabrication du beurre de crème au mois d'août 1975.

Fluid sales of milk and cream during September, for purposes of the advance preliminary estimate, are calculated at 458,000,000 pounds, a decrease of 2.4% from the sales in September, 1974. This assumes the same relationship to year-earlier estimates as for the June-August period.

Si l'on suppose que la tendance observée du mois de juin à août se maintient et que l'on s'appuie sur les chiffres correspondants de l'année dernière, on peut estimer provisoirement les ventes de lait de consommation et de crème au cours du mois de septembre à 458,000,000 livres, ce qui représente une diminution de 2.4 % par rapport à septembre 1974.

DAIRY FARM CORRESPONDENTS SURVEY

According to indications from the monthly survey of farms keeping milk cows, milk and cream consumed in farm homes was 18.8% below that used in August, 1974, while milk used for livestock feeding increased 18.9% from that of a year ago. Reports from participating correspondents indicate 2.9% more cows kept on farms in August, 1975 and 4.0% more cows being milked than at the same date last year. Milk production per cow, for cows milked on farms in the sample, increased 3.0% from the level in August, 1974.

ENQUÊTE SUR LES CORRESPONDANTS SUR LES FERMES LAITIÈRES

D'après les résultats de l'enquête mensuelle sur les fermes laitières, l'autoconsommation de lait et de crème a diminué de 18.8 % par rapport à août 1974 tandis que la quantité de lait utilisée pour l'alimentation du bétail était 18.9 % plus élevée que l'année précédente. Les rapports de nos correspondants agricoles révèlent qu'en août 1975 le nombre de vaches laitières gardées sur les fermes avait augmenté de 2.9 % et le nombre de vaches traitées avait aussi augmenté de 4.0 % par rapport à août 1974. La production de lait par vache, pour les vaches traitées dans les fermes de l'échantillon, a également augmenté de 3.0 % par rapport à août 1974.

FARM MILK PRODUCTION, UTILIZATION AND CASH RECEIPTS

PRODUCTION, UTILISATIONS ET RECETTES EN ESPÈCES

AUGUST - 1975 - AOÛT

Farm milk production — The estimated quantity of milk produced on farms in August amounted to 1,660 million pounds, an increase of 57 million pounds or 3.5% over that of August 1974. Of this amount, 1,115 million pounds or 67% was utilized in factory production, and approximately 458 million pounds or 28% was used for fluid sales. During the January-August period, the estimated production was 11,801 million pounds, an increase of 305 million pounds from the corresponding period last year. The quantity of milk utilized for factory production in the January-August period amounted to 7,385 million pounds while fluid sales accounted for 3,629 million pounds.

Fluid sales — Sales of fluid milk and cream, the latter expressed as milk, amounted to 458 million pounds in August, a decrease of approximately 23 million pounds from August of last year. This included about 390 million pounds of fluid milk, comprising about 24% of the farm milk supply, and fluid cream sales of 68 million pounds representing about 4%. During the eight month period, fluid sales totalled 3,629 million pounds, a decrease of 83 million pounds or 2.2% below those of the corresponding period a year earlier.

Farm cash receipts — Cash receipts from the sale of dairy products in August amounted to \$127,900,000. This represented an increase of 18.0% or \$19,516,000 from the corresponding month last year. The weighted average value of \$8.56 per hundred pounds of milk was \$1.34 higher than in August 1974. Fluid milk at \$11.75 per hundred was \$1.57 higher than in August 1974. Cream for butter at 102.2 cents per pound butterfat was 18.1 cents higher than in August 1974. Milk used in the manufacture of all dairy products averaged \$7.91 per hundred, \$1.44 higher than in August 1974. Cheese milk at \$7.74 per hundred, was \$1.24 higher than the corresponding month a year earlier.

Estimates of farm cash receipts from the sale of dairy products, as set forth in this report, include the basic plant paying price less haulage and, where applicable, quality premiums, bonuses, patronage dividends and those government subsidies which have been paid indirectly through plants as part of the plant price. They do not include government payments made direct to farmers by government cheque, nor do they reflect any allowance for costs incurred by farmers in the production of dairy products.

Production laitière des fermes — La quantité estimative de lait produit dans les fermes au mois d'août s'est chiffrée à 1,660 millions de livres, soit une augmentation de 57 millions de livres (3.5 %) par rapport à août 1974. De ce total, 1,115 millions de livres (67 %) ont été transformées en produits laitiers et environ 458 millions de livres (28 %) ont été vendues sous forme de lait de consommation. Au cours de la période de janvier-août, la production estimative a été de 11,801 millions de livres, soit une augmentation de 305 millions de livres par rapport à la période correspondante de 1974. La quantité de lait transformée en produits laitiers s'est chiffrée à 7,385 millions de livres pour la période janvier-août, alors que les ventes de lait de consommation se sont élevées à 3,629 millions de livres.

Ventes de lait et de crème de consommation — Les ventes de lait et de crème de consommation, ces dernières étant exprimées en livres de lait, se sont chiffrées à 458 millions de livres en août, soit une diminution d'environ 23 millions de livres par rapport à août 1974. Ces ventes se composaient d'environ 390 millions de livres de lait (soit environ 24 % de la production des fermes) et de 68 millions de livres de crème (soit environ 4 % de la production des fermes). Au cours de la période janvier-août, les ventes de consommation totales se sont élevées à 3,629 millions de livres, soit une diminution de 83 millions de livres (2.2 %) par rapport à la période correspondante de 1974.

Recettes monétaires agricoles — Les recettes en espèces provenant de la vente de produits laitiers pour le mois d'août se sont chiffrées à \$127,900,000 ce qui représente une augmentation de 18.0 % (\$19,516,000) par rapport à août 1974. La valeur moyenne pondérée de \$8.56 les cent livres de lait était supérieure de \$1.34 par rapport à août 1974. Le prix du lait de consommation, établi à \$11.75 les cent livres, était supérieur de \$1.57 à la valeur d'août 1974. Le prix de la crème destinée à la fabrication du beurre (102.2 cents la livre de matière grasse) a haussé de 18.1 cents par rapport à août 1974. Le lait utilisé dans la fabrication des produits laitiers a atteint une moyenne de \$7.91 les cent livres, une augmentation de \$1.44 par rapport à août 1974. Le lait destiné à la fabrication de fromage (\$7.74 les cent livres) a augmenté de \$1.24 par rapport à août 1974.

Les recettes monétaires agricoles estimatives provenant de la vente des produits laitiers, comme elles sont données dans ce bulletin, comprennent le prix de base payé par la fabrique moins les frais de transport et, s'il y a lieu, les primes de qualité, les indemnités, les ristournes et les subventions de l'État qui ont été versées indirectement par l'entrepreneur des fabricants et qui entrent dans le prix payé par ces dernières. Les paiements effectués directement par l'État aux agriculteurs sous forme de chèques ne sont pas compris dans ces estimations, pas plus que les indemnités versées aux agriculteurs au titre des coûts de production des produits laitiers.

Basic Rates of Subsidy Payments and Levies for Manufacturing Milk and Cream (Basis 3.5% Butterfat) Dairy Years 1971-72 to Date

Taux de base des subventions et des prélevements relatifs à la production du lait et de la crème de transformation (3.5 % de matière grasse), années laitières 1971-72 jusqu'à maintenant

Dairy year — Année laitière	Basic subsidy rate (all provinces) — Taux de base des subventions (ensemble des provinces)		Basic levy rate — Taux de base des prélevements			
			Market quota — Quota de mise en marché		Excess of market quota — Excédent du quota de mise en marché	
	Milk — Lait	Cream — Crème	Milk — Lait	Cream — Crème	Milk — Lait	Cream — Crème
	\$ per cwt. — par cwt.	¢ per lb. b.f. — par liv. m.g.	\$ per cwt. — par cwt.	¢ per lb. b.f. — par liv. m.g.	\$ per cwt. — par cwt.	¢ per lb. b.f. — par liv. m.g.
April 1 to March 31 - 1 ^{er} avril au 31 mars						
April 1, 1971 - May 31, 1971 - 1 ^{er} avril 1971 - 31 mai 1971	1.25	35.71	.10	—	2.40	50.28
June 1, 1971 - March 31, 1972 - 1 ^{er} juin 1971 - 31 mars 1972	1.25	35.71	.10	—	2.05	30.00
April 1, 1972 - March 31, 1973 - 1 ^{er} avril 1972 - 31 mars 1973	1.25	35.71	.10	—	1.50	30.00
April 1, 1973 - July 31, 1973 - 1 ^{er} avril 1973 - 31 juillet 1973	1.45	41.43	.10	—	1.50	30.00
August 1, 1973 - March 31, 1974 - 1 ^{er} août 1973 - 31 mars 1974	2.01(1)	57.43(1)	.10	—	2.06	46.00
April 1, 1974 - May 31, 1974 - 1 ^{er} avril 1974 - 31 mai 1974	2.30(2)	65.71(2)	.15	—	1.50	30.00
June 1, 1974 - March 31, 1975 - 1 ^{er} juin 1974 - 31 mars 1975	2.56(2)	73.14(2)	.15	—	1.50	30.00
April 1, 1975 - June 30, 1975 - 1 ^{er} avril 1975 - 30 juin 1975	2.66(2)	76.00(2)	.45	—	4.00	50.00
July 1, 1975 - 1 ^{er} juillet 1975	2.66(2)	76.00(2)	.65(3)	—	4.00	50.00

(1) 56 cents on all deliveries and \$1.45 (41.43¢ on cream) paid on deliveries covered by subsidy eligibility quota. — 56 cents sur tous contigents et \$1.45 (41.43¢ crème) aux contingents admissibles aux subventions. (2) On all deliveries covered by MSO. — Sur toutes les livraisons couvertes par les contingents de mise en marché. (3) On October 2, 1975 the Canadian Dairy Commission reduced the basic levy of 90 cents to 65 cents per hundred pounds of milk effective October 1, 1975. There will be a refund of 25 cents per hundred pounds to producers on milk delivered during the period of July 1 to September 30, 1975. — Le 2 octobre 1975, la Commission canadienne du lait a réduit le taux de base des prélevements de 90 cents à 65 cents par cent livres de lait à partir du 1^{er} octobre 1975. Il y aura une remise de 25 cents par cent livres de lait aux producteurs sur les livraisons effectuées durant la période du 1^{er} juillet au 30 septembre 1975.

TABLE 2. Milk Production and Utilization, by Province,
August 1974 and 1975

TABLEAU 2. Production et utilisation du lait par province,
août 1974 et 1975

Province and year — Province et année	Total milk production — Production totale de lait	Utilization — Utilisation				
		Factory products — Produits des fabriques	Farm butter — Beurre de ferme	Farm-home consumed — Consommé dans la ferme	Fed to livestock — Donné aux animaux	Fluid sales — Ventes à l'état liquide
		thousands of pounds — milliers de livres				
P.E.I. — Î. P.-É.	1974	20,939	17,186	—	680	550
	1975	18,908	15,076	—	612	750
N.S. — N.-É.	1974	27,264	7,157	—	750	500
	1975	28,157	7,989	—	629	800
N.B. — N.-B.	1974	22,289	8,115	—	686	434
	1975	20,979	7,559	—	532	584
Qué.	1974	668,338	528,461	—	7,736	11,605
	1975	714,499	577,395	—	7,850	14,563
Ont.	1974	535,200	317,115	—	7,209	20,409
	1975	538,909	324,489	—	7,440	23,994
Man.	1974	71,018	41,299	—	3,342	3,500
	1975	77,588	49,134	—	2,800	4,297
Sask.	1974	54,953	28,706	—	5,990	3,605
	1975	49,402	27,957	—	2,778	2,976
Alta. — Alb.	1974	118,494	69,455	—	5,812	6,000
	1975	121,963	76,740	—	3,376	7,000
B.C. — C.-B.	1974	84,480	21,161	—	1,399	2,580
	1975	89,234	29,087	—	1,282	3,500
Total	1974	1,602,975	1,038,655	—	33,604	49,183
	1975	1,659,639	1,115,426	—	27,299	58,464
						481,533
						458,450

TABLE 3. Milk Production and Utilization: Cumulative Data, by Province,
January-August 1974 and 1975

TABLEAU 3. Production et utilisation du lait: données cumulatives par province,
janvier-août 1974 et 1975

Province and year — Province et année	Total milk production — Production totale de lait	Utilization — Utilisation				
		Factory products — produits des fabriques	Farm butter — Beurre de ferme	Farm-home consumed — Consommé dans la ferme	Fed to livestock — Donné aux animaux	Fluid sales — Ventes à l'état liquide
thousands of pounds — milliers de livres						
P.E.I. — Î. P.-É. 1974	116,558	89,589	—	4,884	5,411	16,674
1975	130,985	103,780	—	4,243	6,217	16,745
N.S. — N.-É. 1974	218,893	62,506	—	5,097	5,560	145,730
1975	224,411	65,248	—	4,865	6,163	148,135
N.B. — N.-B. 1974	152,223	49,046	—	4,562	5,129	93,486
1975	163,015	58,737	—	4,507	5,929	93,842
Qué. 1974	4,439,973	3,276,707	—	57,893	163,376	941,997
1975	4,536,203	3,401,067	—	54,400	178,623	902,113
Ont. 1974	4,063,183	2,317,104	—	56,750	198,469	1,490,860
1975	4,206,734	2,488,475	—	55,379	209,026	1,453,854
Man. 1974	539,655	307,776	—	25,375	32,797	173,707
1975	539,121	318,094	—	21,594	30,755	168,678
Sask. 1974	397,269	185,538	—	43,329	38,930	129,472
1975	377,651	185,661	—	34,150	33,797	124,043
Alta. — Alb. 1974	890,500	493,768	—	43,855	67,002	285,875
1975	898,137	512,213	—	37,633	63,068	285,223
B.C. — C.B. 1974	677,776	210,823	—	10,428	22,049	434,476
1975	725,142	251,751	—	10,653	26,499	436,239
Total 1974	11,496,030	6,992,857	—	252,173	538,723	3,712,277
1975	11,801,399	7,385,026	—	227,424	560,077	3,628,872

TABLE 4. Milk Equivalent of Factory Products and Fluid Sales, by Province,
August 1974 and 1975

TABLEAU 4. Équivalent en lait des produits de fabrique et ventes de lait et de crème
de consommation, par province,
août 1974 et 1975

Province and year — Province et année	Creamery butter — Beurre de crémerie	Cheese(1) — Fromage(1)	Concentrated milk products and ice cream mix(2) — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée(2)	Fluid milk — Lait de consommation	Fluid cream — Crème de consommation
thousands of pounds of milk — milliers de livres de lait					
P.E.I. — Î. P.-É. 1974	6,716	4,312	6,158	2,343	180
1975	6,903	4,235	3,938	2,327	143
N.S. — N.-É. 1974	1,381	1,683	4,093	16,803	2,054
1975	1,544	2,189	4,256	16,580	2,159
N.B. — N.-B. 1974	5,639	627	1,849	11,722	1,332
1975	5,289	—	2,270	11,243	1,061
Qué. 1974	352,053	128,905	47,503	100,759	19,777
1975	427,237	108,278	41,880	95,107	19,584
Ont. 1974	157,646	109,526	49,943	164,873	25,594
1975	175,781	102,564	46,144	159,815	23,171
Man. 1974	24,149	12,222	4,928	18,904	3,973
1975	25,225	17,438	6,471	17,617	3,740
Sask. 1974	24,196	1,188	3,322	14,496	2,156
1975	23,868	1,518	2,571	13,551	2,140
Alta. — Alb. 1974	47,876	7,986	13,593	30,513	6,714
1975	54,335	9,768	12,637	29,124	5,723
B.C. — C.-B. 1974	7,792	1,628	11,741	48,594	10,746
1975	13,642	2,409	13,036	44,733	10,632
Total 1974	627,448	268,077	143,130	409,007	72,526
1975	733,824	248,399	133,203	390,097	68,353

(1) Includes the milk equivalent of cheddar and other factory cheese made from whole milk and cream. — Comprend l'équivalent en lait du cheddar et d'autres fromages de fabrique à base de lait entier et de crème.

(2) Combined to avoid disclosing individual company operations. — Chiffres regroupés pour garantir le secret des renseignements individuels.

TABLE 5. Commercial Sales of Milk and Cream in Nine Provinces of Canada,
August 1975

TABLEAU 5. Ventes commerciales de lait et de crème dans neuf Provinces du Canada,
août 1975

(Sales by all known operating plants and by producer-distributors in reporting market areas —
Ventes des laiteries et des producteurs-distributeurs connus appartenant aux marchés observés)

Province	Milk(1)		Cream(2)		Standard milk		Special milk(3)	
	Total		Total		— Lait ordinaire		— Lait spécial(3)	
	Lait(1)	Crème(2)	Quantity — Quantité	% of/de 1974	Quantity — Quantité	% of/de 1974	Quantity — Quantité	% of/de 1974
	'000 qt./ptes	'000 qt./ptes	'000 qt./ptes		'000 qt./ptes		'000 qt./ptes	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	887	99	13	76	687	97	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	6,041	100	197	109	4,445	97	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4,282	96	91	81	3,283	92	—	—
Québec	36,092	94	1,230	85	23,368	89	—	—
Ontario	61,207	97	2,256	89	28,555	92	—	—
Manitoba	6,716	93	380	93	3,162	90	—	—
Saskatchewan	5,088	93	199	101	2,224	88	—	—
Alberta	11,071	95	558	85	4,530	90	—	—
British Columbia — Colombie-Britannique	17,179	92	973	95	8,247	86	—	—
Total	148,563	95	5,897	90	78,501	91	—	—
	2 % milk		Skim milk		Buttermilk		Chocolate drink	
	— Lait à 2 %		— Lait écrémé		— Lait de beurre		— Lait au chocolat	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	200	109	38	95	2	100	24	89
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1,596	111	323	95	33	106	288	98
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	999	114	167	91	18	69	177	87
Québec	12,724	106	959	90	60	97	800	83
Ontario	32,652	102	2,830	97	660	102	2,814	91
Manitoba	3,554	97	319	86	89	100	222	90
Saskatchewan	2,864	98	232	85	61	98	247	98
Alberta	6,541	100	334	89	120	87	478	90
British Columbia — Colombie-Britannique	8,932	98	370	88	206	80	431	80
Total	70,062	102	5,572	93	1,249	95	5,481	89
	Cereal cream		Table cream		Whipping cream		Sour cream	
	— Crème à céréale		— Crème de table		— Crème à fouetter		— Crème acide	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	10	83	--	...	3	75	--	...
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	152	113	11	92	25	96	9	129
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	60	79	8	114	21	72	2	200
Québec	609	95	259	75	336	80	26	74
Ontario	1,614	86	194	97	196	86	252	109
Manitoba	248	90	—	—	35	97	97	99
Saskatchewan	151	101	—	—	33	103	15	100
Alberta	402	82	—	—	63	81	93	106
British Columbia — Colombie-Britannique	723	94	—	—	126	100	124	98
Total	3,969	90	472	84	838	86	618	102

(1) Includes sales of standard, special and 2 % milk, but excludes skim milk, buttermilk and chocolate drink. — Y compris lait ordinaire, lait spécial et lait à 2 %, mais exclus lait écrémé, lait de beurre et lait au chocolat.

(2) Includes sales of cereal, table, whipping and sour cream. — Y compris crème à céréale, crème de table, crème à fouetter et crème acide.

(3) Special milk in all provinces is included in standard milk. — Le lait spécial, par province est inclus dans le lait ordinaire.

... Figures not appropriate or not applicable. — N'ayant pas lieu de figurer.

-- Amount too small to be expressed. — Nombres infimes.

TABLE 6. Commercial Sales of Milk and Cream in Nine Provinces of Canada,
Cumulative January-August 1975

TABLEAU 6. Ventes commerciales de lait et de crème dans neuf Provinces du Canada,
cumulatif janvier-août 1975

(Sales by all known operating plants and by producer-distributors in reporting market areas —
Ventes des laiteries et des producteurs-distributeurs connus appartenant aux marchés observés)

Province	Milk(1)		Cream(2)		Standard milk		Special milk(3)	
	Total		Total		— Lait ordinaire		— Lait spécial(3)	
	Lait(1)	Crème(2)	Quantity — Quantité	% of/de 1974	Quantity — Quantité	% of/de 1974	Quantity — Quantité	% of/de 1974
	'000 qt./ptes	'000 qt./ptes	'000 qt./ptes		'000 qt./ptes		'000 qt./ptes	
Prince Edward Island — île-du-Prince-Édouard	6,132	102	69	71	4,595	97	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	48,209	102	1,354	106	35,058	100	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	32,540	100	730	101	24,811	96	—	—
Québec	293,605	96	9,662	92	188,636	90	—	—
Ontario	484,163	98	18,241	93	223,908	94	—	—
Manitoba	54,006	97	2,799	95	25,328	94	—	—
Saskatchewan	41,072	96	1,414	97	17,498	88	—	—
Alberta	91,818	101	4,331	95	37,138	95	—	—
British Columbia — Colombie-Britannique	136,801	100	7,415	100	64,847	94	—	—
Total	1,188,346	98	46,015	95	621,819	93	—	—
	2% milk		Skim milk		Buttermilk		Chocolate drink	
	— Lait à 2%		— Lait écrémé		— Lait de beurre		— Lait au chocolat	
Prince Edward Island — île-du-Prince-Édouard	1,537	121	312	89	14	67	132	76
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	13,151	107	2,947	93	238	99	1,991	91
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	7,729	120	1,474	95	158	80	1,293	96
Québec	104,969	109	8,675	94	353	88	5,791	80
Ontario	260,255	102	24,626	96	4,284	100	20,350	91
Manitoba	28,678	100	2,801	89	621	90	1,699	82
Saskatchewan	23,574	103	2,247	93	440	93	1,854	98
Alberta	54,680	106	3,133	94	970	96	3,806	99
British Columbia — Colombie-Britannique	71,954	106	3,237	96	1,576	96	3,161	93
Total	566,527	105	49,452	95	8,654	96	40,077	90
	Cereal cream		Table cream		Whipping cream		Sour cream	
	— Crème à céréale		— Crème de table		— Crème à fouetter		— Crème acide	
Prince Edward Island — île-du-Prince-Édouard	54	72	--	...	13	100	2	40
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1,045	107	74	106	178	100	57	119
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	481	98	74	154	160	96	15	107
Québec	4,993	99	2,029	84	2,475	89	165	71
Ontario	13,001	91	1,562	97	1,914	96	1,764	109
Manitoba	1,923	93	—	—	248	99	628	100
Saskatchewan	1,092	98	—	—	209	98	113	93
Alberta	3,158	94	—	—	466	86	707	109
British Columbia — Colombie-Britannique	5,508	98	—	—	1,001	106	906	106
Total	31,255	94	3,739	90	6,664	94	4,357	105

See page 9 for footnotes. — Voir page 9 pour renvois.

TABLE 7. Milk Utilization: In Factories, in Dairies and on Farms, as Percentage of Production, by Province,
August 1975

TABLEAU 7. Utilisation du lait: Laiteries, fabriques et fermes, en pourcentage de la production, par province,
août 1975

Province	Used in manufacture - Utilisé dans les fabriques				Used for fluid sales - Utilisé pour ventes à l'état liquide	Used on farms - Utilisé sur les fermes		
	Creamery butter - Beurre de crémerie	Cheese - Fromage	Conc. milk and ice cream mix - Lait conc. et mélange pour crème glacée	Total		For farm butter - Beurre de ferme	In farm homes - Consommé dans la ferme	Pail fed to animals - Donne aux animaux
	per cent - pourcentage							
P.E.I. - Î. P.-É.	37	22	21	80	13	-	3	4
N.S. - N.-É.	5	8	15	28	67	-	2	3
N.B. - N.-B.	25	-	11	36	59	-	2	3
Qué.	60	15	6	81	16	-	1	2
Ont.	33	19	8	60	34	-	1	5
Man.	33	22	8	63	27	-	4	6
Sask.	48	3	5	56	32	-	6	6
Alta. - Alb.	45	8	10	63	28	-	3	6
B.C. - C.-B.	15	3	15	33	62	-	1	4
Canada	44	15	8	67	28	-	2	3

TABLE 8. Per cent of Total Cows Milked, by Province

TABLEAU 8. Pourcentage du total de vaches laitières traitées, par province

Province	June - Juin		July - Juillet		August - Août	
	1974	1975	1974	1975	1974	1975
per cent - pourcentage						
P.E.I. - Î. P.-É.	81.9	80.3	86.6	80.4	84.1	82.0
N.S. - N.-É.	74.4	72.7	71.9	73.8	70.1	71.8
N.B. - N.-B.	75.3	75.0	76.1	75.4	74.2	75.2
Qué.	79.7	80.0	82.2	82.6	81.3	81.8
Ont.	75.8	76.0	76.2	78.5	76.1	76.4
Man.	63.8	69.2	69.9	69.8	65.7	70.4
Sask.	71.7	76.2	71.0	76.0	68.7	73.0
Alta. - Alb.	74.4	75.9	76.8	74.7	74.5	74.4
B.C. - C.-B.	72.2	77.8	75.0	76.0	74.7	76.8
Canada	76.5	75.4	78.4	78.4	77.4	78.7

TABLE 9. Average Daily Milk Production per Cow

TABLEAU 9. Production de lait par vache, moyennes quotidiennes

Province	All cows - Ensemble des vaches			Cows milked - Vaches traitées		
	July 1975 Juillet	August 1975 Août	August 1974 Août	July 1975 Juillet	August 1975 Août	August 1974 Août
lb. per day - liv. par jour						
P.E.I. - Î. P.-É.	28.0	27.0	28.6	35.8	32.9	34.1
N.S. - N.-É.	25.4	23.4	22.2	34.4	32.4	31.6
N.B. - N.-B.	26.5	24.4	24.4	35.1	32.4	32.9
Qué.	27.9	26.0	25.1	33.8	31.8	30.9
Ont.	30.1	27.7	26.6	38.3	36.2	34.9
Man.	23.8	23.2	19.5	34.1	33.0	29.4
Sask.	25.4	22.0	21.0	33.3	30.2	30.6
Alta. - Alb.	27.4	26.4	25.5	36.5	35.2	34.3
B.C. - C.-B.	31.9	32.1	31.6	42.2	41.8	42.3
Canada	28.3	26.4	25.4	35.7	33.8	32.8

TABLE 10. Farm Cash Receipts from the Sale of Milk,
Cream and Farm Butter, by Province,
August 1974 and 1975(1)

TABLEAU 10. Recettes monétaires agricoles provenant de la vente de lait,
de crème et de beurre de ferme, par province,
août 1974 et 1975(1)

Province and year — Province et année	Creamery butter- fat — Gras de beurre de fabrique	Cheese milk — Lait pour fromage	Milk for ice cream mix and concen- tration — Lait pour mélange de crème glacée et lait concentré	Fluid cream — Crème fluide	Fluid milk — Lait fluide	Farm butter — Beurre de ferme	Total(2)
thousands of dollars — milliers de dollars							
P.E.I. — Î. P.-É. 1974	218	247	361	17	226	—	1,053
	265	304	286	16	256	—	1,049
N.S. — N.-É. 1974	38	93	248	219	1,790	—	2,381
	58	156	389	254	1,948	—	2,775
N.B. — N.-B. 1974	164	30	97	57	1,185	—	1,528
	188	—	183	46	1,286	—	1,675
Qué. 1974	22,542	8,649	3,047	1,246	10,116	—	44,780
	34,011	8,467	3,371	1,584	11,299	—	54,857
Ont. 1974	9,174	7,021	3,183	1,753	16,636	—	37,378
	12,459	7,959	3,571	1,914	18,555	—	42,409
Man. 1974	1,011	687	374	299	1,830	—	4,166
	1,350	1,274	536	337	1,973	—	5,282
Sask. 1974	722	71	199	129	1,454	—	2,563
	839	104	177	148	1,534	—	2,731
Alta. — Alb. 1974	1,948	531	824	390	3,064	—	6,703
	2,663	755	964	441	3,192	—	7,719
B.C. — C.-B. 1974	491	101	745	1,181	5,340	—	7,832
	1,126	198	1,099	1,375	5,784	—	9,403
Total 1974	36,308	17,430	9,078	5,291	41,641	—	108,384
	52,959	19,217	10,576	6,115	45,827	—	127,900

(1) See paragraph 4, page 4, re farm cash receipts. — Voir paragraphe 4, page 4, recettes agricoles monétaires. (2) Represents the market price less levies collected under provincial authority. Levies on milk in excess of quota are subject to rebate. Levies by category of milk are not available, therefore farm cash receipts are not additive. — Représente le prix de marché moins les impôts perçus par la province. Les impôts perçus en surplus sur le lait du taux font l'objet d'une remise. Les chiffres des impôts perçus par catégorie de lait sont indisponibles; de ce fait, les recettes en espèces des fermes ne s'additionnent pas.

TABLE 11. Farm Cash Receipts from the Sale of Milk,
Cream and Farm Butter, Cumulative Data, by Province,
January-August 1974 and 1975(1)

TABLEAU 11. Recettes monétaires agricoles provenant de la vente de lait,
de crème et de beurre de ferme, chiffres cumulatifs, par province,
janvier-août 1974 et 1975(1)

Province and year — Province et année	Creamery butter- fat — Gras de beurre de fabrique	Cheese milk — Lait pour fromage	Milk for ice cream mix and concen- tration — Lait pour mélange de crème glacée et lait concentré	Fluid cream — Crème fluide	Fluid milk — Lait fluide	Farm butter — Beurre de ferme	Total(2)
thousands of dollars — milliers de dollars							
P.E.I. — Î. P.-É. 1974	1,122	1,227	1,608	88	1,448	—	5,412
1975	1,780	1,977	2,131	75	1,733	—	7,311
N.S. — N.-É. 1974	441	904	1,607	1,479	13,433	—	17,810
1975	591	1,217	2,429	1,776	15,784	—	21,553
N.B. — N.-B. 1974	891	152	611	359	8,282	—	10,269
1975	1,445	9	1,277	364	9,639	—	12,591
Qué. 1974	109,636	60,200	20,039	7,708	74,221	—	267,276
1975	166,755	63,551	27,153	10,182	91,516	—	341,229
Ont. 1974	64,309	42,776	21,253	11,769	122,641	—	260,177
1975	92,096	58,445	26,067	14,863	141,317	—	322,459
Man. 1974	5,977	5,268	2,325	1,886	12,960	—	28,173
1975	8,989	7,091	3,018	2,332	15,871	—	36,360
Sask. 1974	4,309	427	997	850	10,675	—	17,179
1975	5,114	1,065	1,653	1,083	12,065	—	20,635
Alta. — Alb. 1974	11,994	3,384	6,749	2,528	22,535	—	46,861
1975	15,745	4,938	8,484	3,280	26,352	—	57,394
B.C. — C.-B. 1974	3,349	1,327	7,347	8,462	38,383	—	58,647
1975	7,203	2,181	10,242	10,131	44,980	—	73,737
Total 1974	202,028	115,665	62,536	35,129	304,578	—	711,804
1975	299,718	140,474	82,454	44,086	359,257	—	893,269

See footnote(s) Table 10, page 12. — Voir renvoi(s) tableau 10, page 12.

TABLE 12. Average Farm Values of Cream, Milk and Farm Butter, by Province,
August 1974 and 1975(1)

TABLEAU 12. Valeurs moyennes à la ferme de la crème, du lait et du beurre de ferme, par province,
août 1974 et 1975(1)

Province and year — Province et année	Cream for butter	Milk for butter	Milk for cheese(2)	Milk for ice cream mix and concen- tration	Average for manu- facturing milk(3)	Average for all manufac- turing uses(4)
	— Crème pour la fabrika- tion de beurre	— Lait pour la fabri- cation de beurre	— Lait pour la fabri- cation de fromage(2)	— Lait pour la fabri- cation de mélange et à concentré	— Moyenne du lait indus- trielle(3)	— Moyenne du lait et de la crème indus- trielle(4)
	cents per lb. b.f.		per cwt. — \$ — par cwt			
cents par liv. m.g.						
P.E.I. — I. P.-É. 1974	94.0	—	5.73	5.86	5.81	4.81
1975	111.0	—	7.18	7.28	7.22	5.67
N.S. — N.-É. 1974	80.0	—	5.50	6.05	5.90	5.30
1975	108.0	—	7.11	9.13	8.46	7.55
N.B. — N.-B. 1974	84.0	—	4.72	5.25	5.13	3.59
1975	103.0	—	—	8.07	8.07	4.91
Qué. 1974	81.3	189.3	6.71	6.41	6.58	6.48
1975	100.0	234.0	7.82	8.05	8.04	7.94
Ont. 1974	82.7	183.2(6)	6.41(6)	6.37(6)	6.37	6.11
1975	100.0	221.8(6)	7.76(6)	7.74(6)	7.72	7.39
Man. 1974	82.5	172.0	5.62	7.58	6.09	5.02
1975	99.5	219.1	7.31	8.29	7.58	6.43
Sask. 1974	86.1	—	6.00	6.00	5.99	3.46
1975	101.6	—	6.90	6.90	6.87	4.01
Alta. — Alb. 1974	83.7	189.7	6.65	6.06	6.40	4.76
1975	103.8	221.7	7.73	7.63	7.67	5.71
B.C. — C.-B. 1974	—	181.7(7)	6.19(7)	6.35(7)	6.32	6.32
1975	—	238.6(7)	8.22(7)	8.43(7)	8.33	8.33
Canada 1974	84.1	187.2	6.50	6.34	6.47	6.05
1975	102.2	230.4	7.74	7.94	7.91	7.42

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 12. Average Farm Values of Cream, Milk and Farm Butter, by Province,
August 1974 and 1975(1) — Concluded

TABLEAU 12. Valeurs moyennes à la ferme de la crème, du lait et du beurre de ferme par province,
août 1974 et 1975(1) — fin

Province and year — Province et année	Fluid milk — Lait nature	Fluid milk for cream — Lait nature pour la production de crème	Average fluid — Moyenne du lait nature	Farm butter — Beurre de ferme	Average of total sales(5) — Moyenne des ventes totales(5)
	per cwt. — \$ — par cwt			¢ per lb. — c. par liv.	\$ per cwt. of milk — par cwt de lait
P.E.I. — Î. P.-É. 1974	9.64	9.64	9.64	—	5.42
	1975	10.98	10.98	—	6.42
N.S. — N.-É. 1974	10.65	10.65	10.65	—	9.18
	1975	11.75	11.75	—	10.49
N.B. — N.-B. 1974	10.11	4.29	9.51	—	7.24
	1975	11.44	4.31	—	8.57
Qué. 1974	10.04(8)	6.30	9.43	—	7.03
	1975	11.88(8)	8.09	—	8.49
Ont. 1974	10.09	6.85	9.65	—	7.44
	1975	11.61	8.26	—	8.76
Man. 1974	9.68	7.52	9.31	—	6.55
	1975	11.20	9.02	—	7.76
Sask. 1974	10.03	6.00	9.51	—	5.68
	1975	11.32	6.90	—	6.42
Alta. — Alb. 1974	10.04	5.81	9.28	—	6.33
	1975	10.96	7.71	—	7.18
B.C. — C.-B. 1974	10.99(8)	10.99(8)	10.99(8)	—	9.76
	1975	12.93(8)	12.93(8)	—	11.35
Canada 1974	10.18	7.30	9.75	—	7.22
	1975	11.75	8.95	—	8.56

(1) See paragraph 4, page 4, re farm cash receipts. — Voir paragraphe 4, page 4, recettes en espèces des fermes. (2) Includes the milk equivalent of cheddar and other factory cheese made from whole milk and cream. — Y compris l'équivalent en lait du cheddar et d'autres fromages industriels faits à partir de lait entier et de crème. (3) Includes columns 2, 3 and 4. — Y compris les colonnes 2, 3 et 4. (4) Includes columns 1, 2, 3 and 4. — Y compris les colonnes 1, 2, 3 et 4. (5) Where applicable, 1974 and 1975 values are not adjusted for Levies collected under provincial authority. — Lorsqu'il y a lieu, les valeurs de 1974 et de 1975 ne sont pas ajustées en fonction des impôts perçus par une autorité provinciale. (6) Value of milk for creamery butter, cheese and ice cream mix based on "blend prices" calculated from O.M.M.B. data. — La valeur du lait destiné à la fabrication du beurre de crème, de fromage et de mélange pour crème glacée est fondée sur les "prix mélangés" calculés à partir des données de la O.V.L.O. (7) Based on Class III qualifying milk. — Valeurs fondées sur le lait de la catégorie III. (8) Based on Class I qualifying milk. — Valeurs fondées sur le lait de la catégorie I.

TABLE 13. Creamery Butter: Domestic Disappearance for August, January-August, January-December 1966 to 1975

TABLEAU 13. Beurre de fabrique: consommation domestique pour août, janvier-août, janvier-décembre, 1966 à 1975

Year — Année	August		January-August		January-December	
	— Août		— Janvier-août		— Janvier-décembre	
	Total	Per capita — Par bouche	Total	Per capita — Par bouche	Total	Per capita — Par bouche
	'000 lb. — liv.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	lb. — liv.
1966	32,964	1.64	228,918	11.42	347,819	17.35
1967	29,745	1.46	219,471	10.74	336,982	16.49
1968	28,096	1.35	220,492	10.62	333,110	16.04
1969	26,728	1.27	215,050	10.20	322,607	15.30
1970	24,889	1.16	208,377	9.74	327,873	15.32
1971	27,172	1.26	216,653	10.03	328,623	15.22
1972	26,580	1.22	208,977	9.57	316,759	14.50
1973	24,869	1.12	190,535	8.61	293,277	13.25
1974	28,241	1.26	191,208	8.51	290,619	12.93
1975	18,719	.83	167,118	7.38	—	—

TABLE 14. Cheese, Supply and Disposition, Canada, August and Cumulative January-August 1971 to 1975

TABLEAU 14. Fromage: ressources et utilisations, Canada, août et cumulatif janvier-août 1971 à 1975

Year — Année	Stocks beginning — Stocks au début	Produc- tion — Produc- tion	Im- ports(1) — Importa- tions(1)	Ex- ports(1) — Exporta- tions(1)	Stocks end — Stocks (à la fin)	Domestic disappearance						
						Consommation domestique	August — Août					
1b. — '000 — liv.												
Cheddar cheese — Fromage cheddar												
1971	60,127	19,021	—	497	62,350	16,301	103,946					
1972	76,598	18,799	—	755	82,489	12,153	104,161					
1973	69,581	17,875	—	50	73,002	14,404	119,016					
1974	72,490	19,203	—	154	73,844	17,695	134,184					
1975	70,010	17,292	—	249	67,966	19,087	132,890					
Process cheese — Fromage refait												
1971	6,570	10,243	213	109	9,861	7,056	64,456					
1972	11,688	10,553	231	34	14,728	7,710	68,863					
1973	7,522	11,487	468	41	9,123	10,313	78,370					
1974	10,080	13,209	493	33	12,907	10,842	81,990					
1975	10,115	11,749	220	4	12,419	9,661	78,970					
Other cheese (hard and soft varieties)												
Autres variétés (à pâte ferme et à pâte molle)												
1974	15,745	5,202	3,065	186	15,999	7,827	60,191					
1975	15,505	5,319	2,964	133	16,005	7,650	66,276 ^f					

(1) Data for 1975 are preliminary and subject to revision. — Les données de 1975 sont préliminaires et sujettes à révision.

TABLE 15. Principal Concentrated Milk Products, Supply and Disposition, Canada,
August and Cumulative January-August 1971 to 1975

TABLEAU 15. Principaux produits de lait concentré, ressources et utilisations, Canada,
août et cumulatif janvier-août 1971 à 1975

Year — Année	Evaporated whole milk — Lait entier évaporé						
	Stocks beginning — Stocks au début	Produc- tion — Produc- tion	Im- ports(1) — Importa- tions(1)	Ex- ports(1) — Exporta- tions(1)	Stocks end — Stocks (à la fin)	Domestic disappearance — Consommation domestique	
						August — Août	January-August — Janvier-août
lb. — '000 — liv.							
1971	41,024	22,487	—	52	34,594	28,865	178,353
1972	41,164	22,516	—	—	44,051	19,629	162,674
1973	39,493	17,513	—	10	32,345	24,651	161,590
1974	47,530	16,788	—	2	36,723	27,593	155,878
1975	49,636	14,298	—	—	47,806	16,128	130,596
Partly skimmed evaporated milk — Lait évaporé partiellement écrémé							
1971	667	917	—	—	698	886	6,166
1972	681	832	—	—	708	805	5,164
1973	623	327	—	—	519	431	2,977
1974	367	238	—	—	334	271	1,922
1975	334	—	—	—	302	32	2,126
Condensed whole milk — Lait entier condensé							
1971	1,217	1,542	—	—	1,480	1,279	10,086
1972	957	1,537	—	—	943	1,551	10,872
1973	1,378	1,772	—	—	1,120	2,030	12,922
1974	1,728	1,638	—	—	1,573	1,793	12,936
1975	1,107	1,473	—	—	896	1,684	10,420
Skim milk powder — Lait écrémé en poudre							
1971	80,918	34,382	—	9,972	89,302	16,026	62,766
1972	135,639	41,846	—	6,570	150,025	20,890	95,228
1973	94,805	38,288	—	23,906	103,823	5,364	83,814
1974	101,224	40,120	—	12,728	126,692	1,924	101,611
1975	232,591	50,843	—	362	283,133	(2)	100,277

(1) Data for 1975 are preliminary and subject to revision. — Les données de 1975 sont préliminaires et sujettes à révision.

(2) Disappearance for the month cannot be estimated because month-end stocks and exports (with inevitable lag) exceed total supply. — On ne peut pas estimer cette donnée parce que les stocks de fin du mois et les exportations (vu le retard inévitable) sont supérieurs à l'approvisionnement total.

TABLE 16. Ice Cream: Production of Hard and Soft Types, by Province, September and Cumulative January-September 1974 and 1975

TABLEAU 16. Crème glacée: production de crèmes glacées molles et dure, par province, septembre et cumulatif janvier-septembre 1974 et 1975

Province and year — Province et année	Hard ice cream — Crème glacée dure		Soft ice cream — Crème glacée molle		Ice cream Total Crème glacée	
	September — Septembre	January- September — Janvier- septembre	September — Septembre	January- September — Janvier- septembre	September — Septembre	January- September — Janvier- septembre
	thousand gallons — milliers de gallons					
P.E.I. — I. P.-É.	1974	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
	1975	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
N.S. — N.É.	1974	238	1,943	33	229	271
	1975	235	1,974	22	216	257
N.B. — N.-B.	1974	149	1,376	2	41	151
	1975	149	1,611	2	51	151
Qué.	1974	1,501	12,170	49	1,063	1,550
	1975	1,306	12,773	62	868	1,368
Ont.	1974	1,612	16,224	22	277	1,634
	1975	1,539	16,234	24	366	1,563
Man.	1974	266	2,775	23	272	289
	1975	406	3,048	28	273	434
Sask.	1974	148	1,605	30	313	178
	1975	154	1,777	36	309	190
Alta. — Alb.	1974	467	4,567	62	630	529
	1975	354	4,430	73	772	427
B.C. — C.-B.	1974	555	5,026	94	776	649
	1975	463	5,123	87	798	550
Total	1974	4,936	45,686	315	3,601	5,251
	1975	4,606	46,970	334	3,653	4,940
						49,287
						50,623

(1) Excluded to avoid disclosure of individual plant operations. - Exclus afin de ne pas divulguer les opérations de certaines compagnies en particulier.

TABLE 17. Production of Other Products in Ice Cream Industry, Canada, September and Cumulative January-September 1974 and 1975

TABLEAU 17. Production d'autres produits de l'industrie de la crème glacée par province, septembre et cumulatif janvier-septembre 1974 et 1975

Year — Année	Milkshake mix — Mélange pour lait fouetté		Sherbet — Sorbets		Water ices — Eaux glacées		Ice milk — Lait congelé	
	September — Septembre	January- September — Janvier- septembre	September — Septembre	January- September — Janvier- septembre	September — Septembre	January- September — Janvier- septembre	September — Septembre	January- September — Janvier- septembre
thousand gallons — milliers de gallons								
1974	170.8	1,511.2	94.9	691.4	115.4	2,423.3	209.4	2,098.0
1975	185.7	1,476.6	55.8	621.2	112.2	2,586.1	165.2	2,301.3

TABLE 18. Cottage Cheese: Production in the First Three Quarters of 1975
Compared with 1974

TABLEAU 18. Fromage cottage: Production des trois premiers trimestres de 1975
comparée à 1974

Province	July-September — Juillet-septembre			January-September — Janvier-septembre		
	1974	1975	% of/de 1974	1974	1975	% of/de 1974
	lb. — '000 — liv.			lb. — '000 — liv.		
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	372	374	101	1,259	1,169	93
Québec	1,218	1,330	109	3,393	3,811	112
Ontario	5,788	5,727	99	18,593	17,225	93
Manitoba	803	781	97	2,287	2,056	90
Saskatchewan	512	566	111	1,752	1,759	100
Alberta	1,718	1,664	97	4,817	4,607	96
British Columbia — Colombie-Britannique	2,729	2,679	98	7,821	7,911	101
Total	13,140	13,121	100	39,922	38,538	97

Note: The data include both creamed and uncreamed cottage cheese.

Note: Les données comprennent le total de fromage cottage avec crème ajoutée et sans crème ajoutée.

TABLE 19. Yogurt: Production in the First Three Quarters of 1975
Compared with 1974

TABLEAU 19. Yogourt: Production des trois premiers trimestres de 1975
comparée à 1974

Province	July-September — Juillet-septembre			January-September — Janvier-septembre		
	1974	1975	% of/de 1974	1974	1975	% of/de 1974
	thousand gallons — milliers de gallons			thousand gallons — milliers de gallons		
Québec	428	447	104	1,339	1,418	106
Ontario	212	205	97	682	607	89
Other provinces — Autres provinces	154	229	149	461	630	137
Canada, total	794	881	111	2,482	2,655	107

TABLE 20. Total Reported Domestic Sales of Skim Milk Powder with Related Price Data, Quebec and Ontario,
September 1975(1)

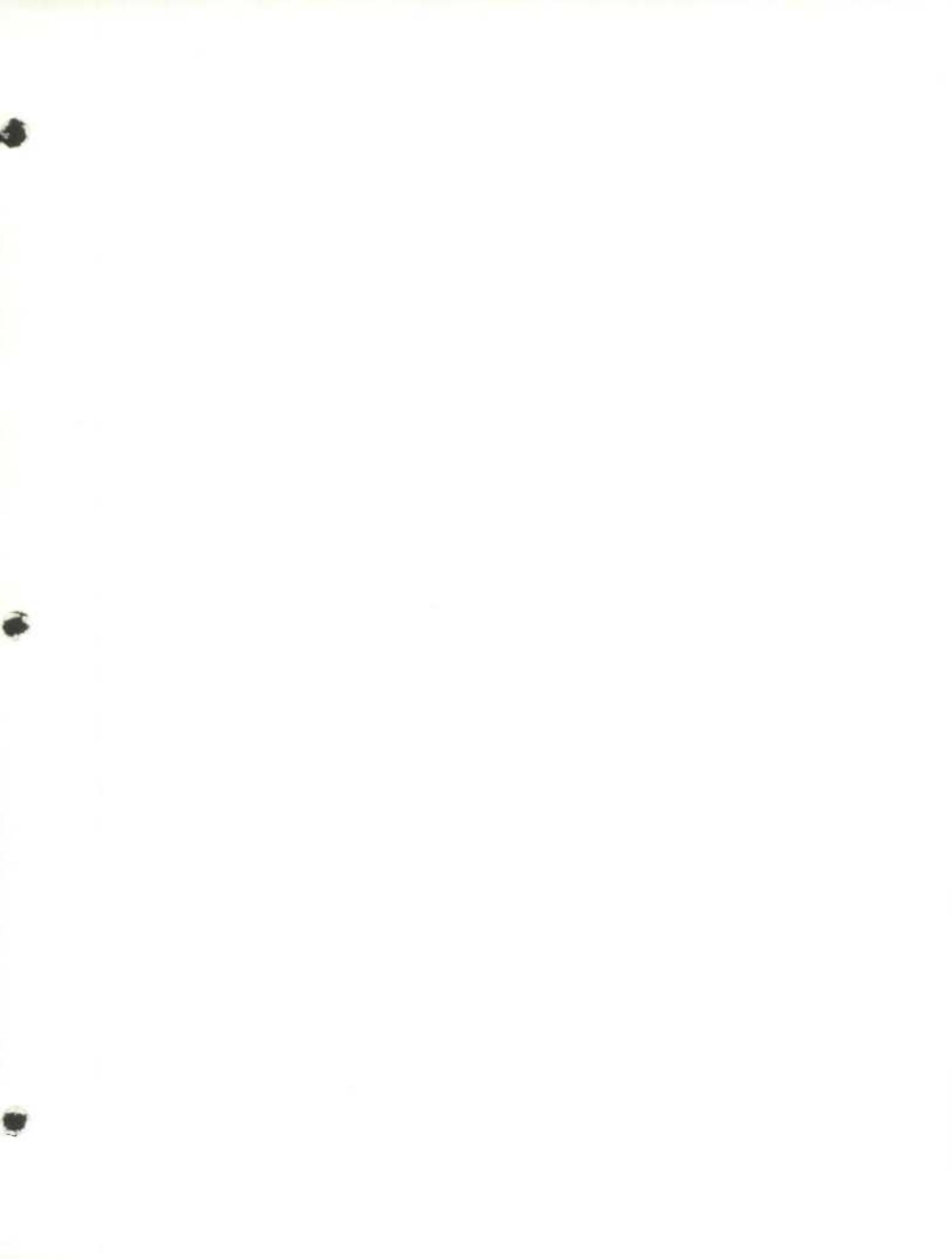
TABLEAU 20. Total des ventes domestiques déclarées de lait écrémé en poudre y compris les données sur les prix au Québec et en Ontario,
septembre 1975(1)

(Data on Export Sales not included due to disclosure provisions of Statistics Act)

(Les données sur les ventes à l'exportation ne sont pas publiées, en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique)

Province and classification — Province et classement	Domestic sales of skim milk powder					Volume as a % of total reported — Volume en % des ventes totales déclarées	
	Ventes domestiques de lait écrémé en poudre						
	Total reported — Ventes totales déclarées	Range of reported prices(2) — Échelle des prix déclarés(2)	Weighted average selling price F.O.B. plant (net) — Prix de vente moyen pondéré F.O.B. usine (net)	Bulk of sales — Volume des ventes			
	'000 lb. — liv.	per lb. — £ — par liv.				%	
<u>Québec</u>							
Spray — Procédé vaporisateur	28,653	56.8-66.8	63.45	63.6-64.0	65		
Roller — Procédé cylindre ...	—	—	—	—	—		
Feed — Pour de la provende ..	250	39.3-59.8	39.54	39.1-39.5	97		
<u>Ontario</u>							
Spray — Procédé vaporisateur	7,858	55.8-74.8	63.19	63.1-63.5	48		
Roller — Procédé cylindre ...	—	—	—	—	—		
Feed — Pour de la provende ..	21	33.8-60.8	39.21	38.6-39.0	98		

- (1) At time of publication reports had not been received from 4 of 60 plants listed as producing in Quebec and Ontario, therefore, the table should not be interpreted as covering total sales in these provinces. — Au moment de mettre sous presse, des usines productrices au Québec et en Ontario ne nous avaient pas encore fait parvenir leurs déclarations; de ce fait, le tableau ne doit pas être interprété comme représentant les ventes totales de ces provinces.
- (2) Mid-points of lowest and highest half cent range in which sales were reported. — Points moyens de la plus haute et de la plus basse échelle de demi cent dans laquelle les ventes ont été déclarées.
- (3) The price range of bulk of sales is the price interval in which the largest volume of sales occurred as compared to all other price intervals. — L'échelle de prix du volume des ventes est l'écart de prix où se situe le plus gros volume de ventes.



STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010757675